

رفیقا

هذا كتاب رفیقا

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي نجانا من طوفان الجحيم والطفيا
وعلمنا ما لم نعلم بالفضل والاحسان والصلوة
على محمد الذي انزل اليه القرآن وعلى آل الذين هم
اولياء الرحمن ونسل الله ان يرزقنا شفاعتهم
يوم الفضل والميزان • امدى بوند نصركه حرف
بختند بوفقيردرويش على بر كتاب جمع ايد
اسمى رفیقا ديدى امدى دينا كوكنك
دخى اسمى رفیقا در دينا كوكنده كواكب
وارد كه كچه ايلم طالم بول كو ستر ب

شعله

شعله وير كذا لك بو كتاب ايچنده دخى اول
اشارتلا اول بلد زلوكيدى واول حتى قيوم قوى
عزيز خالق بارى مصور اولان التهدن ديلر
بو كتابى خطادن وذلهدن نگاه طوند وصد
ر يمزى الشرح ايدوب ولسا نيمزى الطاف
ايدرب عقده حل ايدى نتكم قول شريفند وارد
اولمشدر استعيد با الله رب اشرح لى صدرى
وليستري امرى وحلل عقدة من لسانى بفقرها
قولى • شعر • پروردگار انس و جان • روزى
دهنده جسم و جان • صدر يمزى الشرح قبل
امد يمزى هم اسان • هم دلرم عقده مزى حل ايدى • از لسان

استعین بالله • بسم الله الرحمن الرحیم

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س
ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ک
ل م ن و ه لای • امدی بویکرمی سکر
حرفه کلمه محمدیه در لرو و دورت حرف دخی
زیاده وارد که پا و چا و ژا و کا بونلرله اوتوز
ایکی اولور و بو اوتوز ایکی حرفه کلمه ادمیه در لرو
و علم حروفه یکرمی سکر حرفک اشارتی
بودر یعنی نشانی بودر س و اوتوز ایکنک
نشانی دخی بودر س امدی بو ایکی نشانی
چنانکه بر کتابده کورسن بلکه یکرمی سکره

و اوتوز

و اوتوز ایکیه اشارتدر امدی ای طالب
چونکه بونلری بلدک بس بيشنوکه این رویش
علی کوید چنین دیدم در قرآن که یزدان اعالم
می فرماید • بسم الله الرحمن الرحیم
قل هو الله احد • معنی شریفی ترجمه ایت
یا محمد مشرکله اول الله بر در زبان عجمه
ضیر کو یا محمد مشرکانانرا یزدان یک است
امدی چونکه معناسنی بلدک ستر حروفی
دخی دکلمه و بو حقیر درویش علی بی دعادن
اونوتم امدی ای طالب قل هو الله سکر
حرفدر بشمر اعل و ن مرگب ایل او قوسن

بکری ایکی حرف اولور آمدی بکری سکر
حرف بکری ایکی نقطه ایل همراه در پس
بو حساب اوزره بومعنی اوزره و بونلری
جمع اتمک اوزره یعنی قل هو الله بحسب
صورت کتابت سکر حرف در و بحسب اعلام
مترکب بکری ایکی حرف در و دخی ایکی اسم اسماء
حسنی دن بوجمله حساب اتش س اولور
یعنی او توز ایکی حرف بر در و بوسه حرف
باری تعالی نک اسمی اعظمی در بوسه س
حرفک برکسه برلکنی بلسه اول کسه اسم
اعظمی او قومش آمدی برکوه عرس کرس

جنت

جنت جگنم لوحلم قلم اون سکر بیک عالم
جمله سی او توز ابکینک مظهریدر و بوجمله
سی س نک در س دن ظاهر اولمشدر
و بو او توز ایکی حق کلامیدر حق نوریدر
و حق تعالی نک کلامی ایکی اولمز و نوری ایکی
اولمز ابکیدر دین شیطان و مشرک در انبیا
اولیاء عارفلر کا مللر جمله سی حق کلامیدر
و حق نوریدر حق تعالی نک جماله مظهرلر در
مناقل و مشرکلو و کافرلر دخی حق کلامیدر
و حق نورلر دندر لکن حق تعالی نک جلالت
و قهریم مظهر و شمشلر در سنک روحک

دخی مظهر خدا در و نطق خدا در بختکم حق
تعالی کلامند بیور رنخت فیه من روخ
برایکی کلمه ~~ست~~ حرفدن کلور مرکب اولور
مقصودی بیان اید رنختکم حق تعالی
بیورر وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ
أَمْرِ رَبِّي مَقْصُودِي بیان اندکد نصکته بنده
اصلنه رجوع اید رواصلی روحک قوت ازه لید
بیس انکار رجوع ایدر كُلُّ شَيْءٍ يَرْجِعُ إِلَىٰ أَصْلِهِ
موجبجه اگر روحک قالیده ایکن روحنی
فرم اندک ایسه ربنی دخی فهم اندک
نتکم حدیث شریفنده وارد اولمشد مَنْ عَرَفَ

نفسه

نفسه فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ چونکه بونی حاصل
اندک پس حق تعالی نک قول شریفنده بِوَايَةٍ
مظهر دوشندک کفوله تعالی اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ
آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ پس
مفارقت قالید نصکته کندونی نور اوزره نور
کوره سن واکر روحک قالیده ایکن نفسنی
فهم اندک ایسه انسان ایکن مفارقت
قالید نصکته حیوان اولسان کرک کفوله
تعالی لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ
ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ زیر احقیقند
کافر روحنی بلیندر زیر اکندینی بیلن ربنی

بیلور بلمین بلمز آمدی ای طالب بوی حرق
بر اولدوغنه دلیل نقلیه کتور دك عقليله
دکلمه عقليله بود که کاه اولور بر حرف اوتوز
برلم همراه اولور کاه اولور اوتوز بر حرف
بر حرفه بولنور نکه ترکیه التون در سین
عجم دینده ابریز و شیر و تبر و زر عرب دینده
سام عقیان ذهب عسجد فقر نقار در سین
معلوم اولدیکم اول ت حرف بر شیده و بر
ماهینه بولنمغ ممکندر و جمع اولمغ قابلدر
آمدی کل بو حرفلری بو کلمه لری بری برندن
بخه ابر سین که بر آدم صورسه سخا ابریز ندر

جواب

جواب ویررسنکه ابریز التوند همچین سزر دخی
صورسه ندر سن التون در سین و الحاصل بلند که
حروف بر در و بر دخی دلیل بود که تقد که
اسم فعل حرف و ارا بسه جمله برابر در و بر کلمه در
جمله کلمه بر حرفد یا خود جمله حروف بر کلمه در
مثلا الف بر حرفد لکن اوج حرفه ظاهر اولور
لسان عربده قال فعلدر بودخی ترکیبه الفلم
برابر اولدی سما در سین بودخی اوج حرفدر
و اسم در ارض در سین بودخی اوج حرفدر
الف کیبی آدم در سین بودخی اوج حرفدر الف
کیبی آمدی ای طالب سر حروف بودر و علم لدنی

بود در مقام وحدت بو نخله بولتور کونشدن
 ذره و ذره دن کونش و در یادن قطره و قطره دن
 دریا بو نخله کورینور و بو نخله بولتور بو علمدن
 خبری اولیان مقام وحدتدن خبرنجه سولیر
ونجه بیلرودخی حق کلامنده لا تفرق بین احد
من رسله ایتنی نجه فهم ایدر و عرفاننجه بول
 بولورودخی لیس غیر الله و لیس غیر نادیار
ستر نجه ابرر شعر
 • ایا کندک عالم صتوب مغرور اولوب قالن نادان
 • انبیانک وارثیم دم اوروبن لا فلر قالون
 او قدک صرفله نحوی دخی منطلق هم معانی

دخی

دخی عروض ادب اوصول موسیقی هم فقه و دیوان
 ولی بو علم لدندن خبر بیلدک ای حوجم
 • نجه ستر شریعتدن خبر بیلیم سین ای جنان
 علم جنت بولیدر دیر اول رحمة للعالمین
 • بو علمدیر اول درویش علی باکل همان
 و برودخی ستر حروفدن خبر دیکله تکرار سولیم که
 بر مقدار بو کتابدن حصه دار اولم سین و علم
 خروقدن اسکاه اوله سین بو فقیر درویش علی
 دیر که قرانده شولیم کورد مکه حق تعالی بیورر که
ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ • و حضرت علی
کرم الله وجهه بیورر نقدر اسرار الله

وارا بسم دورت کتابه جمع اولمشدر و نکه
دورت کتابه واردر قرائنده واردر و نکه
قرانده وارا بسم فاتحه ده واردر و نکه فاتحه
وارا بسم بسم الله الرحمن الرحيم ده واردر
و نکه بسم الله وارا بسم باء بسم الله
واردر و نکه باء بسم الله وارا بسم بانك
التندكي نقطه ده واردر و بن اول نقطه بسم
و یغیر علیه السلام بیورر که بن علیم شهری بسم
و علی قبومد را مدی کل ای طالب بونلری
فرهم اید رسن نفسنی بیلرسن نفسنی اگر
بیلرسن عالی بیلرسین و عالی بیلرسن محمدی

بیلرسین

بیلرسین محمدی بیلرسن اللهی بیلرسین
اللهی بیلورسن استعدا بدن قورنولورسین که
مفارقست عذابیدر • امدی سکا بونلری
بر وجهه تقریر ایدیم که فریمی آسان اوله وهم
احتصار اوزیر اوله • امدی ای طالب اولو
نوندن خبر دیکله زیرا اول ای ذکر اندک اوله که
بزدان عالم حاضر نلری حطادن و ذللدن
نکاه طوته ن کتابتده برمدور نسغه در
باطننه نقطه سی وار بی نقطه نك عینی و نحو
داری اولدی زیرا اولوالا بصا رقتند بر نقطه
یوقدر الا انك جوره سنده بر دایره واردر

و اول دائرة اهل نظر کور و قلم صورتی
الف کیدر الی هر ادم بلر یسطروون
اللی حرفدر و حضرت علی بیوردیکم بن نقطه
بیم سخا بر مقدار بویوزدن سویلم زیر اقی
برینی اول سویلم ای طالب اول حق تعالی
نونی ذکر ایلدی اندن قلم اندن بسطروون
کلمه سنی حکمت نه ای طالب بالکل واخله کیم
جمع حروف یعنی اون سکزیبیک عالم نقطه
دن ظاهر اولمشدر و نقطه ده **ست** حرف جمع
اولمشدر و نقطه سن سین سندن او توز
ایکی ظاهر اولورینه سخا رجوع ایدر

والف

والف اسم محمد در که **ست** نک **وست** یک
اولنده واقع اولمشدر و یکرمی سکزانده مندر جدر
و او توز ایکی یکرمی سکزده مندر جدر و یکرمی
سکزان اسم مستی دن ماعد ایدی حرفه ترکیب
و ظاهر اولمشدر اول بدی حرف بونلردر
ف ل م ن و دی الفدن ماعد که اول مستی
در و بوییدی حرفی انسانک صورتده بدی
خط کو ستر که دوسرت کبریک ایکی قاش بر
صاج الف خط استوالی کو ستر که اول خط
استوا بوییدی خطی سکز ایدر زیر اصلچی
ایر سک ایدی ایکن سکز اولور آمدی

وجود انسانیت شئی دن ترکیب اولمشده
صو طبراق آتش یل پس بویدی خط
بودرت شینلم یا نلشده و بودورت شیندن
ظاهر اولمشده پس امدی دورت یدی **==**
حرف اولور که قرآنک حروفی عدد دنجم در
واکر بویدی خطی خط استوا ایدم سکن اید
س تمام **==** حرف ایدر زیر دورت سکن
== ایدر پس زبور و تورات و انجیل بواج
کتابک حروفی عدد دنجم زبر بواج کتابده اونور
ایکی موجود در پس عیان و بیان اولدیکه
حضرت علی درت کتاب دبدکی **==** حرفد که

برک

برک کوکل ملکی و ملکونی بو **==** حرفه
مستخر درو بو حروفی کوستر جیدر قرآن و فاتحه
دبدکی **==** حرفد که نه وار ایسه اونوز اکیله
یکری سکن ده دخی وار درو فاتحه **==** حرفی
کوستر که یکری بر حرفد ویدی ایندر
پس یکری سکن اولدی و یکری بر حرف حوا
یوزنده یاز لیدر ویدی حرف ادم یوزنده
یاز لیدر که اول یدی حوا یوزنده کلمه
و حضرت علی بیوردیکه نکه قرآنده و فاتحه ده
اسرار وار ایسه بسمله ده دخی وار در امدی
بلکه بسمله اون طقوز حرفده **==** کَلُور

و بواون طقوز حرفی اعلام مرکب ایله
اوقوسن الی حرف اولور پس امدی
یکرمی سکر حرفه یکرمی ایکی نقطه کوستر
بونلرک بسمه نموداری اولدی زیر ب حرف
یکرمی ایکی نقطه ایله همراه در پس بوا یکینک
حسابی بللی یعنی حروفه نقطه الی و حضرت
علی کرم الله وجهه بیوردیکه نکه بسم الله
وار ایسه باء بسم الله و وارد در امدی بلکه
باء حرفی ایکی حرفه مرکب اولوب دله کلور
بر حرف ب بری همزه در پس سائل سوال
ایسه بوا یکی حرف جمع اسراری نیجه جمع •

اندی

جمع اندی دیسه جواب بود که باء حرفی
بونده کاف ایله نونه اشارت در زیر اون
سکر بیک عالم کاف ایله نون دن ظهور
بولمشدر و کاف نون و ب حرفک
نموداریدر و اندن ظاهر اولور کفوله
بقالی انما امره اذا اراد شیئاً یقول له کن
فیکون • پس امدی بر شیئ یوقدر که حق
بقالی نک اراد نیله اولو و هر نکم
عالمده وار سم جمله جفت اولوب ایکیشدر
مثلا یروکوک بر و بحر جنت جهنم علم
وجهله انیش و یوقش کی و نیجه بونلر کی

عالمه جمله كاف و نونى كو ستر بچيد سر
حتى پير اقلرك دخى اورته پير لرنده خط
استوا كاف نون سربنى كو ستر روحى تعالى
بيورر كه بى و كو كى التى كونده خلق ادم
در پس امدى اكر سوال الشن حق تعالى
اون سكز بيك عالمى بر كلكه ايله پرا تمغه قادر
ايكن وزماندن متره ايكن التى كونده پرا ادم
د بكمين معنى مى نه اوله بونده در رسن كه
نشكر حق تعالى بيورر • اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِى
خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِى سِتَّةِ اَيَّامٍ •
فقير درو يش عليهنك جوابى بودر كه

كاف

امدى سن دخى بر نقطه سين نقدى كه افعال
واقوال وارايسه سندن ظهور بولور و سكا
رجوع ايدى پس امدى سن مظهر خدا سين
و مظهر اسماء و خدا سين تشكر حد يث شريفه
وارد اولمشدر خَلَقَ اللّٰهُ اٰدَمَ عَلٰى صُوْرَتِهٖ
پس حضرت على كرم الله وجهه بيورر بى
كلام كبار بونده تمام اولدى و فهم و عقل
استى اولون بونده فهم ائدى كندونى و ريشنى
بلدى و عالومر باني و راسخ اولدى كه قوله
تعالى • وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيلَهُ اِلَّا اللّٰهُ وَالرَّاسِخُونَ
فِى الْعِلْمِ • و اكر بويجنى بلمك دله سن

ورخی زیاده بلك ديلم سن و فهم اتمك
 ديلم سن بشارت نامه و آخرت نامه و جاو
 داني بولق كركسين و حاصل اتمك كركسين
 و اكر بولوب حاصل اتمز سن بلكه نفسني
 فهم اتمك ممكن دكلدر و بلكه بوكتا بگرام
 اوفوب فها نشه اول ادم شركدن و كفر دن
 و جها لندن خلاص اولمشدر كند و مبدئي
 و معادني دخی بلمشدر هر نه زمانكه كلمه
 شهادت كتور سه ظاهر و باطناً معنی سو كور
 مشاهده اتمشدر زير ابونده علم ظاهر
 و علم باطن جمع اولمشدر و صاحب هت

اولون كسه بوكتا بلك علمه زره عالم و عالمي زره
 كورمه علم بصيرت حاصل الله كركدر امدی
 چونكه كتاب حمدله آغاز اولندی پس انجامی حمدله
 اولق كرك تمام اید و بكتایم حمد ابدام یزدانه • چون
 ایركوردی كتایم آخر کار پایانه • هر صلواتیله سلام اولسون
 رسولہ مدام • دخی الله اول اولیا یزدانه • با حصول
 علی ایلم حسن حسین شاهه • کیم صد قلم ویر دیلر
 جاتلرینی یزدانه • یا الهی قبل بزی انلرك ایزینه حاك
 • کاین لرنك خاکنی و برم تاج حاقانه • تار یمن
 كر صور رسن بيك ايكوز بر در • رمضان مبدی
 هم انده ایردی پایانه • بسی لبلم اوفوب دعا قلدیم حدایم

اوندورت اَلَيْم قَلْدِيرُوب شناق قدم يز دانه • علمه
 و عرفان ديار حقدن فقط روزی شب • تا کمال
 انسانیت ایره بودم بابانه • و طانی ترک ایل یوب
 غربته چقدم ناچار • تجارت قصدی ایل چقدق
 برو یا بانه • یارم انده وار انده دار ایل دیار انده •
 بنی دعوت ایدر یار شمدی اول اشبانه • کلدی یارین
 مکتوبی ایچنده دولوسلام • دعوت ایدر قولترین
 اول سرای شهانه • برکی ارسال ایدوب او توز پاره ده
 • بنوک انخابنه دیر کلین بوین سلطان • درویش
 علی جون دعوت ایدر سنی او سلطان • ندن میلین
 وادرن • اشبو برو یا بانه • فی سال ۱۰۶۱

فی یوم شهر ۱۱

